Dziennik Urzędowy C 37

Unii Europejskiej

Rocznik 60

Wydanie polskie **Informacje i zawiadomienia** 4 lutego 2017

Spis treści

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2017/C 37/01 Kursy walutowe euro 1

V *Ogłoszenia*

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2017/C 37/02 Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8369 – KKR/Hitachi Koki) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ([1]) 2

2017/C 37/03 Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8353 – CVC/Corialis) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ([1]) 3

PL

([1]) Tekst mający znaczenie dla EOG.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro [1]

3 lutego 2017 r.

(2017/C 37/01)

1 euro =

	Waluta	Kurs wymiany		Waluta	Kurs wymiany
USD	Dolar amerykański	1,0741	CAD	Dolar kanadyjski	1,4023
JPY	Jen	121,49	HKD	Dolar Hongkongu	8,3343
DKK	Korona duńska	7,4376	NZD	Dolar nowozelandzki	1,4781
GBP	Funt szterling	0,86013	SGD	Dolar singapurski	1,5186
SEK	Korona szwedzka	9,4420	KRW	Won	1 232,25
CHF	Frank szwajcarski	1,0695	ZAR	Rand	14,4212
ISK	Korona islandzka		CNY	Yuan renminbi	7,3776
NOK	Korona norweska	8,8568	HRK	Kuna chorwacka	7,4331
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	14 333,86
CZK	Korona czeska	27,021	MYR	Ringgit malezyjski	4,7561
HUF	Forint węgierski	309,46	PHP	Peso filipińskie	53,461
PLN	Złoty polski	4,2972	RUB	Rubel rosyjski	63,6106
RON	Lej rumuński	4,5158	THB	Bat tajlandzki	37,653
TRY	Lir turecki	4,0118	BRL	Real	3,3641
AUD	Dolar australijski	1,4057	MXN	Peso meksykańskie	22,0157
			INR	Rupia indyjska	72,3095

[1] *Źródło*: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji

(Sprawa M.8369 – KKR/Hitachi Koki)

Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2017/C 37/02)

1. W dniu 26 stycznia 2017 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ([1]), Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której fundusze inwestycyjne korzystające z usług doradczych jednostek powiązanych KKR & Co. L.P. („KKR", Stany Zjednoczone), przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, kontrolę nad całym przedsiębiorstwem Hitachi Koki Co., Ltd. („Hitachi Koki", Japonia) w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

— w przypadku przedsiębiorstwa KKR: przedsiębiorstwo inwestycyjne świadczące szeroką gamę usług zarządzania aktywami alternatywnymi na rzecz prywatnych i publicznych inwestorów rynkowych, a także oferujące rozwiązania dotyczące funkcjonowania na rynkach kapitałowych dla poszczególnych firm, ich spółek portfelowych i klientów,

— w przypadku przedsiębiorstwa Hitachi Koki: globalne przedsiębiorstwo z siedzibą w Japonii, prowadzące produkcję i sprzedaż elektronarzędzi oraz instrumentów naukowych.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/20042 zawiadomieniu ([2]) sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.8369 – KKR/Hitachi Koki, na poniższy adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).
([2]) Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

Zgłoszenie zamiaru koncentracji

(Sprawa M.8353 – CVC/Corialis)

Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2017/C 37/03)

1. W dniu 26 stycznia 2017 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ([1]), Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo CVC Capital Partners SICAV-FIS SA („CVC", Luksemburg) przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, kontrolę nad AI Alu (Luksemburg) Sàrl oraz AI Alu & Cy S.C.A. (Corialis, Luksemburg), spółką holdingową grupy Corialis, w drodze zakupu udziałów i innych papierów wartościowych.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

— w przypadku CVC: inwestycje typu *private equity* w różnych sektorach przemysłu, w tym w sektorze chemicznym, infrastruktury publicznej, produkcji, sprzedaży detalicznej i dystrybucji,

— w przypadku Corialis: zapewnianie i świadczenie usług w zakresie wyciskania aluminium, a także systemów konstrukcyjnych powlekanych aluminium, profili okiennych, drzwiowych, elementów do budowy ogrodów zimowych, ścian osłonowych.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/20042 ([2]) sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.8353 – CVC/Corialis, na poniższy adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).
([2]) Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)

Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL